

伦理研究

(生命伦理学卷·2007-2008) 下册

The Study of Ethics

主 编：樊 浩 成中英

执行主编：孙慕义



东南大学出版社
Southeast University Press

“东大伦理”·《伦理研究》丛刊系列

国家“985”哲学社会科学创新基地东南大学“科技伦理与艺术”项目研究成果

伦理研究

(生命伦理学卷·2007—2008)下册

The Study of Ethics

主 编：樊 浩 成中英

执行主编：孙慕义



東南大學出版社
Southeast University Press

B82-53

F064-2

图书在版编目(CIP)数据

伦理研究. 生命伦理学卷: 2007—2008/樊浩, 成中英主编. —南京: 东南大学出版社, 2009. 12

ISBN 978-7-5641-1992-8

I. 伦… II. ①樊…②成… III. 生命科学: 医学伦理学-学术会议-文集 IV. B82-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 224728 号

伦理研究·生命伦理学卷

出版发行: 东南大学出版社

社 址: 南京四牌楼 2 号 邮编: 210096

出 版 人: 江 汉

经 销: 全国各地新华书店

印 刷: 兴化市印刷厂

开 本: 700mm×1000mm 1/16

印 张: 53.5

字 数: 960 千字

版 次: 2009 年 12 月第 1 版

印 次: 2009 年 12 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5641-1992-8

定 价: 120.00 元(上、下册)

本社图书若有印装质量问题, 请直接与读者服务部联系。电话(传真): 025-83792328

编辑委员会

名誉顾问 罗国杰 John Broome(牛津大学)

主 编 樊 浩 成中英

执行主编 孙慕义

编 委 (按姓氏笔画为序)

马向真 王 珏 田海平

成中英 刘 波 孙慕义

许建良 许 敏 陈爱华

徐 嘉 董 群 樊 浩

主办单位 国家“985”哲学社会科学创新基地

东南大学伦理学研究所

国际中国哲学学会

总 序

东南大学的伦理学科起步于 20 世纪 80 年代前期,由著名哲学家、伦理学家萧焜焘教授、王育殊教授创立,90 年代初开始组建一支由青年博士构成的年轻的学科梯队,至 90 年代中期,这个团队基本实现了博士化。在学界前辈和各界朋友的关爱与支持下,东南大学的伦理学科得到了较大的发展。自 20 世纪末以来,我本人和我们团队的同仁一直在思考和探索一个问题:我们这个团队应当和可能为中国伦理学事业的发展作出怎样的贡献?换言之,东南大学的伦理学科应当形成和建立什么样的特色?我们很明白,没有特色的学术,其贡献总是有限的。2005 年,我们的伦理学科被批准为“985 工程”国家哲学社会科学创新基地,这个历史性的跃进推动了我们对这个问题的思考。经过认真讨论并向学界前辈和同仁求教,我们将自己的学科特色和学术贡献点定位于三个方面:道德哲学;科技伦理;重大应用。

以道德哲学为第一建设方向的定位基于这样的认识:伦理学在一级学科上属于哲学,其研究及其成果必须具有充分的哲学基础和足够的哲学含量;当今中国伦理学和道德哲学的诸多理论和现实课题必须在道德哲学的层面探讨和解决。道德哲学研究立志并致力于道德哲学的一些重大乃至尖端性的理论课题的探讨。在这个被称为“后哲学”的时代,伦理学研究中这种对哲学的执著、眷念和回归,着实是一种“明知不可为而为之”之举,但我们坚信,它是我们这个时代稀缺的学术资源和学术努力。科技伦理的定位是依据我们这个团队的历史传统、东南大学的学科生态以及对伦理道德发展的新前沿而作出的判断和谋划。东南大学最早的研究生培养方向就是“科学伦理学”,当年我本人就在这个方向下学习和研究;而东南大学以科学技术为主体、文管艺医综合发展的学科生态,也使我们这些 90 年代初成长起来的“新生代”再次认识到,选择科技伦理为学科生长点是明智之举。如果说道德哲学与科技伦理的定位与我们的学科传统有关,那么,重大应用的定位就是基于对伦理学的现实本性以及为中国伦理道德建设作出贡献的愿望和抱负而作出的选择。定位“重大应用”而不是一般的“应用伦理学”,昭明我们在这方面有所为也有所不为,只是试图在伦理学应用的某些重大方面和重大领域进行我们的努力。

基于以上定位,在“985 工程”建设中,我们决定进行系列研究并在长期积累的基础上严肃而审慎地推出以“东大伦理”为标识的学术成果。“东大伦理”取名于两

种考虑,这些系列成果的作者主要是东南大学伦理学团队的成员,有的系列也包括东南大学培养的伦理学博士生的优秀博士论文;更深刻的原因是,我们希望并努力使这些成果具有某种特色,以为中国伦理学事业的发展作出自己的贡献。“东大伦理”由五个系列构成:道德哲学研究系列;科技伦理研究系列;重大应用研究系列;与以上三个结构相关的译著系列;还有以丛刊形式出现并在20世纪90年代已经创刊的《伦理研究》专辑系列,该丛刊同样围绕三个定位组稿和出版。

“道德哲学系列”的基本结构是“两史一论”。即道德哲学基本理论;中国道德哲学;西方道德哲学。道德哲学理论的研究基础,不仅在概念上将“伦理”与“道德”相区分,而且在一定意义上将伦理学、道德哲学、道德形而上学相区分。这些区分某种意义上回归到德国古典哲学的传统,但它更深刻地与中国道德哲学传统相契合。在这个被宣布“哲学终结”的时代,深入而细致、精致而宏大的哲学研究反倒是必须而稀缺的,虽然那个“致广大、尽精微、综罗百代”的“朱熹气象”在中国几乎已经一去不返,但这并不代表我们今天的学术已经不再需要深刻、精致和宏大气魄。中国道德哲学史、西方道德哲学史研究的理念基础,是将道德哲学史当作“哲学的历史”,而不只是道德哲学“原始的历史”、“反省的历史”,它致力探索和发现中西方道德哲学传统中那些具有“永远的现实性”的精神内涵,并在哲学的层面进行中西方道德传统的对话与互释。专门史与通史,将是道德哲学史研究的两个基本维度,马克思主义的历史辩证法是其灵魂与方法。

“科技伦理系列”的学术风格与“道德哲学系列”相接并一致,它同样包括两个研究结构。第一个研究结构是科技道德哲学研究,它不是一般的科技伦理学,而是从哲学的层面、用哲学的方法进行科技伦理的理论建构和学术研究,故名之“科技道德哲学”而不是“科技伦理学”;第二个研究结构是当代科技前沿的伦理问题研究,如基因伦理研究、网络伦理研究、生命伦理研究等等。第一个结构的学术任务是理论建构,第二个结构的学术任务是问题探讨,由此形成理论研究与现实研究之间的互补与互动。

“重大应用系列”以目前我作为首席专家的国家哲学社会科学重大招标课题和江苏省哲学社会科学重大委托课题为起步,以调查研究和对策研究为重点。目前我们正组织四个方面的大调查,即当今中国社会的伦理关系大调查;道德生活大调查;伦理—道德素质大调查;伦理—道德发展状况及其趋向大调查。我们的目标和任务是努力了解和把握当今中国伦理道德的真实状况,在此基础上进行理论推进和理论创新,为中国伦理道德建设提出具有战略意义和创新意义的对策思路。这就是我们对“重大应用”的诠释和理解,今后我们将沿着这个方向走下去,并贡献出团队和个人的研究成果。

“译著系列”、《伦理研究》丛刊,将围绕以上三个结构展开。我们试图进行的努力

是：这两个系列将以学术交流，包括团队成员对国外著名大学、著名学术机构、著名学者的访问以及高层次的国际国内学术会议为基础，以“我们正在做的事情”为主题和主线，由此凝聚自己的资源和努力。

马克思曾经说过，历史只能提出自己能够完成的任务，因为任务的提出已经表明完成任务的条件已经具备或正在具备。也许，我们提出的是一个自己难以完成或不能完成的任务，因为我们完成任务的条件尤其是我本人和我们这支团队的学术资质方面的条件还远没有具备。我们试图通过漫漫今求索乃至几代人的努力，建立起以道德哲学、科技伦理、重大应用为三元色的“东大伦理”的学术标识。这个计划所展示的，与其说是某些学术成果，不如说是我们这个团队的成员为中国伦理学事业贡献自己努力的抱负和愿望。我们无法预测结果，因为哲人罗素早就告诫，没有发生的事情是无法预料的；我们甚至没有足够的信心展望未来，我们唯一可以昭告和承诺的是：

我们正在努力！

我们将永远努力！

樊 浩

谨识于东南大学“舌在谷”

2007年2月11日

目 录

序：心智、脑与教育研究中遇到的几个伦理问题	韦钰
编者引言	(I)
The Foundations of Bioethics Critically Re-examined(演讲摘要)	
..... H. Tristram Engelhardt, Jr.(1)	
Growth Hormone and Aging(演讲摘要)	Andrzej Bartke(2)
An Ethical Future for the Use of Science and Technology (演讲摘要)	
..... Darryl Macer(4)	
Inter-religious Dialogue and Forms of Life: A Wittgensteinian Argument	
for Cultural Relativism(演讲摘要)	Aaron E. Hinkley(6)
Bioethics and Pain(演讲摘要)	John Peppin, Do. FACP(7)
全球生命伦理学：共识的瓦解——对全球性道德的探求：生命伦理学、文化战争和	
道德多样性	H. Tristram Engelhardt, Jr.(15)
基因技术的道德哲学革命	樊浩(38)
略谈我国古代的生命哲学	温克勤(54)
“紫河车”的现代伦理文化审视	章海山 王京跃(67)
生命技术与人的生命	林德宏(77)
论孙思邈之医药哲理与生命伦理	徐少锦(83)
“推罗蓝”在行动——汉语语境生命伦理学的语符身份与后续研究的	
知识系统	孙慕义(102)
人、狗、野花与蛇——生态伦理学的三个难题	王海明(117)
生命的“大同”与“大异”	田海平(128)
生命伦理学是对生命的爱	Darryl Macer(137)

女性主义伦理学视野中的体外受精	Susan Sherwin(148)
从“是”到“应当”: 自然科学与伦理判断之间	刘华杰(155)
生命伦理学研究的当代视域与方法	唐代兴(164)
公共健康伦理: 确定的与未确定的——《公共健康伦理学案例研究》译序	肖 巍(175)
论自我管理的生命伦理价值	李兰芬(193)
米歇尔·福柯的自我关怀伦理	顾智明 盖 岩(200)
人与自然和谐视域中的生命伦理	陈爱华(208)
生命伦理及其教育初探	余玉花(224)
五个层面的挑战与三大理论难题——试论基因伦理	沈铭贤(233)
中国遗传伦理研究现实琐记与报告	王延光(243)
医院内艾滋病传播预防与控制的伦理思考	李建华 任 南(251)
山西省艾滋病防治政策伦理研究	王洪奇 乔晓春 刘晓丽(260)
庄子生命价值之轮——外物	许建良(273)
器官移植中的医患利益冲突	樊民胜(285)
卫生资源分配的正义伦理和医疗公平的政府责任	刘典恩(293)
如何正视和护卫脆弱的生命——生命伦理学视野下的根本社会公正	吴 然(306)
简论儒家生态伦理及其现代价值	徐 嘉(316)
基因技术社会化初探	马向真(324)
解析临床医学科研中的知情同意问题与应对	张 迅 兰礼吉 何 贤 苏 旭(330)
人工生殖技术伦理的多学科渊源及启示	姜柏生(336)
论准生命——寻找剖析生命伦理疑难问题的“奥卡姆剃刀”	刘 虹(342)
医疗紧迫性与说明义务——以日本的判例和学说为视点	夏 芸(349)
当代中国医务社工的神贫主义传承和人文模型——一个伦理学的预设和推理	林 辉(354)
伦理的智慧——论道德难题与多元的生命伦理学的选择	何 伦(369)
生命伦理与国际法: 反思与统一	李 琰(377)
论平衡病人权利与义务之间关系的“病人权利优先”原则	曹永福(394)

恩格尔哈特的生命伦理学思想与学术贡献	孙力鸥 (401)
关于我国老龄化社会卫生资源合理配置的思考	陈晓阳 高 岚 (409)
企业社会责任的生命伦理意蕴	肖 媛 (416)
关于山西农村老年人社会支持的调查报告	王素明 (429)
城市居民的养老意愿及其影响因素——对江苏四城市老年生活状况的 调查分析	龙书芹 风笑天 (436)
《道德经》的生态伦理思想及对当代建设和谐社会的启示	邵永生 (448)
我国老年伦理问题探析	文 敏 (457)
老龄生存质量与个人道德、社会伦理的历史统一	周 琛 (465)
从民族心理与传统文化看“中国脑死亡”	王彩霞 张 君 (472)
德法关系模式的现代性思考	李 勇 (481)
人类遗传资源的特性及其保护问题探讨	刘海龙 (491)
“造人”的伦理与创生的文化	程国斌 (500)
知识分子与信仰——从鲁迅的《祝福》说起	王 俊 (513)
生命伦理学原则的冲突及其原因分析	刘 剑 (521)
20 世纪中叶美国医学人文学发展研究	万 旭 (529)
论中国安乐死合法化的现实困境及伦理建议	郭玉宇 (537)
道德教育的人文关怀使命	许 敏 (548)
“性善”和“原罪”的共通与互释	王 进 (555)
德性伦理与规范伦理在生命伦理中的契合	吴 菁 (565)
社会公正视域下政府的医学责任	周逸萍 (572)
论权力运作方式下的性禁忌伦理	包玉颖 (578)
从女性主义视角看生命伦理学	鲁 琳 (586)
反思医院泄露病人隐私现象	陈 颢 (590)
医学生临床见习教学的伦理困境及其解决	阿赛古丽 (596)
生命伦理学是爱的伦理	马 晶 (601)
儒家思想和基督教思想对中、西方医患关系的影响	刘璟洁 (607)
伦理生命的三重世界及其秩序——庄子道德哲学的形上原理及其 实践理性法则	张廷干 (614)
公正伦理视域下的平价医院研究	张志斌 (626)

试论精神与医学伦理精神	许启彬(636)
史怀泽“敬畏生命”伦理思想初探	赵金霞(648)
论医患关系调整中的公正构建	王 军(655)
人类生存困境的关切和焦虑——对蒂里希《根基的动摇》的解读	岳正伟(661)
患者隐私权问题的伦理冲突与分析	周 煜(668)
梁漱溟生命伦理观释意	李鸿雁(674)
《新约》伦理智慧初探	任重威(680)
荀子生命观探析	陈光连(687)
基因革命的伦理难题及其“发展伦理”应对	牛庆燕(695)
直面生命科技,何以归责?——论生命伦理中的道德责任	郭卫华(705)
基于原罪观念的生命伦理学	白文君(715)
论技术社会人道化问题——弗洛姆技术伦理思想研究	刘 敏(725)
柜中人渴望出柜——中国社会同性恋现象及其困境的生命伦理分析	刁传秀(734)
人类基因组研究中道德风险的理性认知	王健崙(742)
中国道家的生命伦理思想	杨伟涛(749)
克隆人的伦理问题	杨 萍(757)
生命之自然与生命科学技术	钟文娜(766)
一种可疑的性爱论——福柯眼中的古希腊人同性之恋	张 雷(774)
器官移植伦理委员会实践难题的伦理思考	刘琼蒙(782)
生命科学技术的伦理难题及其生态超越	牛俊美(790)
农村医保中的伦理呼唤	乔利丽(799)
善行背上的“污点”——骨髓捐献志愿者失信引发的伦理思考	吴宁宁(805)
后 记	(812)

Contents

Preface: Several Ethical Issues Encountered in Intelligence, Brain and Educational Studies	Wei Yu
Editor's Introduction	(I)
The Foundations of Bioethics Critically Re-examined(Summary of Speeches)	H. Tristram Engelhardt, Jr. (1)
Growth Hormone and Aging (Summary of Speeches)	Andrzej Bartke(2)
An Ethical Future for the Use of Science and Technology (Summary of Speeches)	Darryl Macer(4)
Inter-religious Dialogue and Forms of Life: A Wittgensteinian Argument for Cultural Relativism (Summary of Speeches)	Aaron E. Hinkley(6)
Bioethics and Pain (Summary of Speeches)	John Peppin, Do. FACP(7)
Global Bioethics: The Collapse of Consensus—The Search for a Global Morality: Bioethics, the Cultural Wars and Moral Diversity	H. Tristram Engelhardt, Jr. (15)
A Revolution in the Moral Philosophy of Gene Technology	Fan Hao(38)
On the Philosophy of Life in Ancient China	Wen Keqin(54)
The Modern Ethical Cultural Examination on “Zhiheche”	Zhang Hai shan Wang Jingyue(67)
Biotechnology and the Man's Life	Lin Dehong(77)
On Sun Simiao's Medical Philosophy and Bioethics	Xu Shaojin(83)

"Tyros Blue" in Action——Language Symbol Identity of Chinese Context Bioethics and Knowledge Systems of Follow-up Research	Sun Muyi(102)
People, Dogs, Wild Flowers and Snake——Three Problems of Ecological Ethics	Wang Haiming(117)
Life's "Great Harmony" and "Big Difference"	Tian Haiping(128)
Bioethics is Love of Life	Darryl Macer(137)
IVF of Feminist Ethics Vision	Susan Sherwin(148)
From "To Be" to "Ought to Be": Between Natural Science and Ethic Judgments	Liu Huajie(155)
The Contemporary View and Methods of Bioethics Research	Tang Daixing(164)
Public Health Ethics: Determined and Unidentified	Xiao Wei(175)
On the Bioethics Value of Self-management	Li Lanfen(193)
Michel Foucault's self-care Ethics	Gu Zhiming Gai Yan(200)
The Bioethics in Harmony Field of View between Humans and Nature	Chen Aihua(208)
Preliminary Exploration of Life Ethics and Its Education	Yu Yuhua(224)
The Challenges of Five Dimensions and Three Major Theoretical Problems	Shen Mingxian(233)
The Trivia and Report of Chinese Genetic Ethics Research's Reality	Wang Yanguang(243)
The Ethical Thinking on AIDS Prevention and Control in Hospital	Li Jianhua Ren Nan(251)
HIV/AIDS Thoughts on Economic Ethics in Shanxi Province	Wang Hongqi Qiao Xiaochun Liu Xiaoli(260)
Chuang Tzu's Turn of the Life Value——Nonego	Xu Jianliang(273)
The Conflict of Interest in Organ Transplant	Fan Minsheng(285)

The Basic Ethics of Governmental of Health Resources	Liu Dianen(293)
How to Confront and Protect the Vulnerable Life—The Basic Social Justice under the Vision of Bioethics	Wu Ran(306)
On Confucian Ecological Ethics and Its Modern Value	Xu Jia(316)
A Preliminary Study on the Socialization of Genetic Technology	Ma Xiangzhen(324)
Analysis of the Informed Consent in Clinical Research and Its Response	Zhang Xun Lan Liji He Xian Su Xu(330)
The Multi-disciplinary Origins of Artificial Reproductive Technologies Ethics and Its Inspiration	Jiang Bosheng(336)
On the Quasi-Life—the Analysis of Bioethics Difficult Problems “Occam’s razor”	Liu Hong(342)
Medical Urgency and Its Obligation of Explanation	Xia Yun(349)
The Vowed Poverty Inheritance and Humanistic Model of Medical Social Work- ers in Contemporary China—A Ethical Scheme and Reasoning	Lin Hui(354)
Diversified Bioethics And Moral Dilemma	He Lun(369)
Bioethics and International Law: Reflection and Unity	Li Yan(377)
On the Principle of “Priority Patients Rights” of Balance Between the Rights and Obligations of Patients	Cao Yongfu(394)
H. Tristram Engelhardt’s Bioethics Thought and Learned Dedicate	Leeo Sun(401)
On Rational Allocation of Health Resources in Chinese Aging Society	Chen Xiaoyang Gao Lan(409)
The Bioethical Implication of Corporate Social Responsibility	Xiao Yuan(416)
An Investigation on Social Support System of Seniors in Countryside of Shanxi Province	Wang Suming(429)
The Citizen’s Will to be Supported after Retirement and Its Influence Factors in	

the Urban Family	Long Shuqin Feng Xiaotian(436)
Ecological Ethics Thinking of <i>Morality Scripture</i> and Its Enlightenment of Constructing Harmonious Society of the Time	Shao Yongsheng(448)
The Study of Old People Ethics in China	Wen Min(457)
The Historical unity of Life Quality in the Elderly, individual morality and social ethics	Zhou Chen(465)
“The Brain Death in China” from National Psychology and Traditional Culture Point of View	Wang Caixia Zhang Jun(472)
The Modern Thinking of the Relationship between Moral and Law	Li Yong(481)
Discussion on the Characteristics and Protection of Human Genetic Resources	Liu Hailong(491)
How to Understand the Artificial People in the Vision of Ethics	Cheng Guobin(500)
Intellectuals and the Belief—from Lu Xun’s “Blessings”	Wang Jun(513)
The Conflict of Bioethical Principle and Analysis of Its Causes	Liu Jian(521)
The Research on American Medical Humanities in Middle Period of 20 Century	Wan Xu(529)
The Practical Dilemma and Ethical Advices of the Decriminalization of the Euthanasia in China	Guo Yuyu(537)
The Mission of Humanistic Care in Morality Education	Xu Min(548)
“Good Nature” and “Original Sin” in Common and Mutual Explanation	Wang Jin(555)
The Combination of Virtue Ethics and Regulation Ethics in Bioethics	Wu Jing(565)
Medical Responsibility of the Government in Sight of Social Justice	Zhou Yiping(572)

The Ethics of Sexual Taboos under the Operation of Power	Bao Yuying(578)
Bioethics From a Feminist Perspective	Lu Lin(586)
Reflect on the Phenomenon Betraying the Privacy of Patients in Hospital	Chen Xie(590)
The Ethics Difficult Position and its Solution of Clinical Application Teaching of Medicine Student	Asaiguli(596)
Bioethics is the Ethics of Love	Ma Jing(601)
The Impact of Confucianism and Christianity in Chinese and Western Doctor- patient Relationship	Liu Jingjie(607)
The Tri-World and Their Orders of Ethical Life——Metaphysical Principles and Practical Law of Chuang Tzu's Moral Philosophy	Zhang Tinggan(614)
On the Construction of Low-price Hospitals Based on Ethical Fairness	Zhang Zhibin(626)
On the Spirit and the Spirit of Medical Ethics	Xu Qibin(636)
The Preliminary Inquiry into Schweitzer's Ethics Thought of "Reverence To- ward Life"	Zhao Jinxia(648)
On the Fair Construction in the Adjustment of Doctor-patient Relationship	Wang Jun(655)
Concern and Anxiety about the Existent Plight of Humanity——Interpretation of <i>Shake of Foundation</i> Written by Paul Tillich	Yue Zhengwei(661)
Ethical Conflicts and Analyses on Rights of Patients' Privacy	Zhou Yu(668)
The Explanation of Liang Shuming's Bioethics View	Li Hongyan(674)
On the Wisdom of Ethics in the New Testament	Ren Zhongwei(680)
On Hsun Tzu's View of Life	Chen Guanglian(687)

The Ethical Problems of Gene Revolution and Its Response of "Develop Ethics"	Niu Qingyan(695)
Facing the Technology of Life Science, How to Take Charge of Responsibility? ——the View of Morals Responsibility of Life Ethics	Guo Weihua(705)
The Bioethics Basing on the Concept of Original Sin	Bai Wenjun(715)
On Humanization of Technological Society	Liu Min(725)
Persons in the Cabinet Want to be Out——Homosexual phenomenon in China and its bioethical analysis	Diao Chuanxiu(734)
The Rational Awareness of Moral Risks in Human Genome Research	Wang Jianzhan(742)
The Bioethical Thought of Chinese Taoist	Yang Weitao(749)
Ethics Problems on Cloned-man	Yang Ping(757)
The Nature of Human and the Life Science Technology	Zhong Wenna(766)
On a Suspicious Sexuality——the Ancient Greeks' Homosexual Love in Foucault's View	Zhang Lei(774)
The Ethic Thoughts on Practical Problem for The Committee on Organ Transplantation Ethics	Liu Qionghao(782)
On the Ethical Dilemmas and Transcendence of Life Science and Technology	Niu Junmei(790)
The Ethics Call in Rural Medical Care	Qiao Lili(799)
The "Stain" on the Back of Good Conduct——the Ethical Thinking of Breaking Faith of Bone Marrow Contribution Volunteer	Wu Ningning(805)
Postscript	(812)